



Distr.
GENERAL

A/49/706
28 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 69 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ ОБЪЯВЛЕНИИ ИНДИЙСКОГО ОКЕАНА
ЗОНОЙ МИРА

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Петер ГУСЕН (Южная Африка)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира", был включен в предварительную повестку дня сорок девятой сессии в соответствии с резолюцией 48/82 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1993 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 13 октября Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 53-66, 68-72 и 153. Прения по этим пунктам были проведены на 3-10-м заседаниях в период с 17 по 24 октября (см. А/С.1/49/PV.3-10). Систематизированное обсуждение конкретных вопросов в соответствии с принятым тематическим подходом состоялось 25-27 октября, 31 октября и 1 ноября. Проекты резолюций по этим пунктам рассматривались на 12-16-м заседаниях 3, 4, 7 и 9 ноября (см. А/С.1/49/PV.12-16). Решения в отношении проектов резолюций по этим пунктам принимались на 19-25-м заседаниях 14-18 ноября (см. А/С.1/49/PV.19-25).

4. В связи с рассмотрением пункта 69 Первый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Специального комитета по Индийскому океану 1/;
- b) доклад Генерального секретаря об осуществлении Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира (A/49/203 и Add.1 и Add.1/Corr.1);
- c) письмо министра иностранных дел Египта от 25 июня 1994 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты документов, принятых на одиннадцатой Конференции министров государств - участников Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Каире 31 мая-3 июня 1994 года (A/49/287-S/1994/894 и Corr.1);
- d) письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 17 октября 1994 года на имя Генерального секретаря (A/49/532-S/1994/1179).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/49/L.37

5. 3 ноября Индонезия от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, представила проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира" (A/C.1/49/L.37). Проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Шри-Ланки на 14-м заседании 7 ноября.

6. На своем 20-м заседании 15 ноября Комитет в результате заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции A/C.1/49/L.37 107 голосами против 3 при 34 воздержавшихся (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом 2/:

Голосовали за: Австралия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Микронезии (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 29 (A/49/29).

2/ Делегация Джибути впоследствии сообщила, что она намеревалась голосовать за этот проект резолюции.

Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали

против:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались:

Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Турция, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Эстония.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, содержащуюся в ее резолюции 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, и ссылаясь также на свою резолюцию 48/82 от 16 декабря 1993 года и другие соответствующие резолюции,

ссылаясь также на доклад Совещания прибрежных и материковых государств бассейна Индийского океана, состоявшегося в июле 1979 года 3/,

отмечая, что формирующуюся в мире атмосферу доверия и сотрудничества еще более укрепили важные новые события в регионе Индийского океана, включая создание демократического, нерасового правительства в Южной Африке, а также обнадеживающие события на Ближнем Востоке,

приветствуя эти позитивные события, нашедшие отражение в работе Специального комитета по Индийскому океану, как события, создающие благоприятные возможности для налаживания глобального и регионального сотрудничества в регионе Индийского океана,

продолжив рассмотрение новых альтернативных подходов, обсуждаемых в Специальном комитете в целях скорейшего достижения договоренности о придании нового импульса процессу укрепления сотрудничества и обеспечения мира, безопасности и стабильности в регионе Индийского океана,

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 45 и исправление (A/34/45 и Corr.1).

считая, что принимаемые на различных региональных уровнях меры укрепления доверия, основывающиеся во все большей степени на сотрудничестве между различными региональными и, где это уместно, другими партнерами в решении конкретных вопросов, явились важным вкладом в достижение целей мира, безопасности и стабильности в регионе Индийского океана и должны получить дальнейшее развитие,

подчеркивая, что постоянные члены Совета Безопасности и страны, широко пользующиеся водами Индийского океана, должны сотрудничать со Специальным комитетом и участвовать в его работе, особенно в период, когда Комитет активно занимается выработкой новых альтернативных подходов,

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по Индийскому океану 4/;
2. просит Специальный комитет продолжить разработку новых альтернативных подходов, включая подходы, обсужденные на сессии, состоявшейся в 1994 году, в целях придания нового импульса процессу укрепления сотрудничества и обеспечения мира, безопасности и стабильности в регионе Индийского океана;
3. отмечает, что вступление в силу в ноябре 1994 года Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 5/ расширило бы перспективы принятия взаимосогласованных мер в области сотрудничества на региональной и глобальной основе, включая обеспечение свободы судоходства в открытом море, в соответствии с Конвенцией;
4. вновь выражает убежденность в том, что участие всех постоянных членов Совета Безопасности, а также основных морепользователей в работе Специального комитета имеет важное значение и во многом способствовало бы развитию взаимовыгодного диалога в интересах укрепления мира, безопасности и стабильности в регионе Индийского океана;
5. просит Председателя Специального комитета информировать правительства соответствующих государств – постоянных членов Совета Безопасности и основных морепользователей о ходе работы Комитета и провести с ними консультации с целью побудить их возобновить участие в работе Комитета и сотрудничество с ним;
6. напоминает об общем признании необходимости предпринимать дополняющие друг друга глобальные и региональные усилия, учитывая то, что государства этого региона могли бы внести свой специфический конструктивный вклад в дело укрепления мира, безопасности, стабильности и сотрудничества в регионе Индийского океана;
7. просит Специальный комитет провести в 1995 году сессию продолжительностью не более пяти рабочих дней;
8. просит также Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

4/ Там же, сорок девятая сессия, Дополнение № 29 (A/49/29).

5/ Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), стр. 232.

9. просит Генерального секретаря продолжать оказывать Специальному комитету всю необходимую помощь, включая обеспечение краткими отчетами;

10. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира".
